

434949-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' l-insulazzjoni tal-bjut – ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Email: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

Deskrizzjoni: Dachabdichtung und Dachbegrünung - VE3070 Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für

Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Folgende Leistungen sollen ausgeführt

werden: • ca. 3.460 m² Flachdachabdichtung über unbeheizte Bereiche (Fahrzeughallen) • ca.

5.248 m² Flachdachabdichtung über beheizte Bereiche • ca. 980 m Attikaabdeckungen

unterschiedlicher Breite • ca. 7.450 m² Extensive Dachbegrünung • ca. 635 m

Flachdachsicherung als Seil- und Geländersystem • ca. 3.960 m² Sohlplattenabdichtung

Identifikatur tal-proċedura: b5f51f49-f127-47bc-a6f9-4b48223c348c

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45261410 Xogħol ta' l-insulazzjoni tal-bjut

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45112713 Xogħol ta' l-irrangar tal-pajsaġġ għal ġonna ta' fuq il-bjut

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hohenheide

Belt: Hemmingstedt

Kodiċi postali: 25770

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 749 325,90 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Il-korruzzjoni: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Frodi: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Verweis auf §§ 123, 125 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Verweis auf § 123 Abs. 3 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Verweis auf § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Insolvenza: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: VE3070 - Dachabdichtung und Dachbegrünung

Deskrizzjoni: Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde

Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

(ZFB). Folgende Leistungen sollen ausgeführt werden: • ca. 3.460 m² Flachdachabdichtung

über unbeheizte Bereiche (Fahrzeughallen) • ca. 5.248 m² Flachdachabdichtung über

beheizte Bereiche • ca. 980 m Attikaabdeckungen unterschiedlicher Breite • ca. 7.450 m²

Extensive Dachbegrünung • ca. 635 m Flachdachsicherung als Seil- und Geländersystem • ca.

3.960 m² Sohlplattenabdichtung

Identifikatur intern: LOT-0001 42/26-E25719764

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45261410 Xogħol ta' l-insulazzjoni tal-bjut

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45112713 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ għal ġonna ta' fuq il-bjut

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Hohenheide

Belt: Hemmingstedt

Kodiċi postali: 25770

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 16/11/2026

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eignung zur Berufsausübung Bezeichnung: Nachweise der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragungen oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen zugelassen ist. Beschreibung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen sind auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragung in das Handelsregister behalten wir uns vor, — die Gewerbeanmeldung, — den aktuellen Auszug aus dem Berufs- oder

Handelsregister, — die Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist, zu fordern.

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Nachweise über die technische Leistungsfähigkeit Beschreibung: Für die

Bewertung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor, folgende

Nachweise zu fordern: — 3 Referenznachweise aus den letzten 5 Kalenderjahren mit

vergleichbaren Leistungen (Bezug zum ausgeschriebenen Bauauftrag) mit mindestens

folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme;

Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten

maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der

hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der

besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der

Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur

vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe

der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des

Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. — Aufstellung der in den

letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich Beschäftigten Arbeitskräfte

gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Nachweise über die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit behalten

wir uns vor folgende Nachweise von Ihnen zu verlangen: - eine durch den Steuerberater/

Wirtschaftsprüfer bestätigte Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit der Umsatz Bauleistungen und andere Leistungen

betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei

gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, - ein Nachweis der

vollständigen Entrichtung von Beiträgen zu gesetzlichen Sozialversicherung oder

gleichwertige Nachweise/Bescheinigungen nach Rechtsvorschriften des Staates in dem das

Unternehmen niedergelassen ist (nicht älter als ein Jahr), - eine

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls Ihr Unternehmen

beitragspflichtig ist (nicht älter als ein Jahr), - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des

Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche

Bescheinigung ausstellt (nicht älter als ein Jahr), - eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b

Einkommenssteuergesetz, - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

des zuständigen Versicherungsträgers mit Angaben der Lohnsummen (nicht älter als ein

Jahr), - einen rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen

eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde).

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Sonstiges Bezeichnung: Sonstiger Nachweis

Beschreibung: Beruft sich ein Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten

anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die o.g.

Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die

deutscher Sprache beizufügen. Ab einer Auftragssumme von 30.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter und ggf. seine Nachunternehmer, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern sowie eine Abfrage beim Wettbewerbsregister des Bundes vorzunehmen. Bei Auftragswerten darunter behalten wir uns dies im Ermessen vor.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 30/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E25719764>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E25719764>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nachforderungen gemäß § 16 a EU VOB/A

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Es sind nur elektronische Angebote zugelassen!

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus - Vergabekammer Schleswig-Holstein

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00002803

Indirizz postali: Stettiner Str. 30

Belt: Heide

Kodiċi postali: 25746

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Telefown: +49 4 81 97 0

Indirizz tal-internet: <https://www.dithmarschen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus -

Vergabekammer Schleswig-Holstein

Numru tar-reġistrazzjoni: 0431 988 4542

Indirizz postali: Düsternbrooker Weg 94

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefown: 0431 988 4542

Fax: 0431 988 4702

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

2c15c1b0-a093-4d4d-9f46-b22d598530d1-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Aufgrund von Bieterfragen wurde das LV geringfügig angepasst und die Angebotsfrist verlängert.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

Deskrizzjoni tal-bidliet: Informationen zur Einreichung Der Öffnungstermin wurde auf den 09.07.2026 verschoben,

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b4c49c1f-1b54-4ea9-af79-a96fa9a6ed10 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/06/2026 17:50:04 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 434949-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026